

## FABRICS | STORIES

Liebe Kundin / Lieber Kunde

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben sich für ein hochwertiges und einzigartiges Produkt entschieden. Gerne geben wir unseren Vorschlag zur Konfektionierung des Artikels STORIES weiter:

- Der Artikel besteht aus einem Kettdruck- und einem Jacquarddessin. Beide haben eine Rapporthöhe von je 120 cm. Im fertigen Stoff überlagern sich beide Dessins zufällig. Wir empfehlen daher, den Artikel ohne Beachtung des Rapportes zu verarbeiten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem aussergewöhnlichen Artikel.

Ihr Création Baumann Team

---

Dear customer,

Congratulations, you have selected an exceptional and unrivalled product. With pleasure we give you our suggestion regarding the sewing of the fabric STORIES:

- The article consists of a warp printing design and a jacquard design. Both have a repeat height of 120 cm each. In the finished fabric, both designs overlap randomly. We therefore recommend that you process the article without observing the repeat.

We wish you much pleasure with this exceptional article.

Your Création Baumann-team

---

Chère cliente / cher client,

Sincères félicitations, vous avez porté votre choix sur un produit exceptionnel. Nous sommes heureux de transmettre notre proposition pour la confection de l'article STORIES:

- L'article se compose d'une impression sur chaîne et d'un motif jacquard. Les raccords des 2 dessins est de 120 cm chacun. Dans le tissu fini, les deux motifs se chevauchent de manière aléatoire. Nous vous recommandons donc de traiter l'article sans tenir compte du raccord.

Nous vous souhaitons beaucoup de succès avec cet article d'exception.

Votre équipe Création Baumann

---

Gentile Cliente,

Complimenti, avete selezionato un'articolo di alta qualità, che è stato prodotto in Svizzera. Abbiamo il piacere di fornirvi il nostro suggerimento sulle modalità di confezione del tessuto STORIES:

- L'articolo è caratterizzato da un disegno stampato su ordito e da un disegno jacquard. I disegni hanno un rapporto di circa 120 cm., che nel tessuto finito si sovrappongono in modo casuale. Consigliamo pertanto di lavorare l'articolo senza osservare il rapporto.

Vi auguriamo piena soddisfazione dall'utilizzo di questo tessuto.

Il Vostro team Création Baumann